

### Dieses Beilageblatt ersetzt nicht die Bedienungsanleitung der Zentrifuge.

Lesen Sie dieses Beilageblatt und die Bedienungsanleitung der Zentrifuge, bevor Sie den Rotor das erste Mal verwenden.

### Einleitung

Der FA-45-18-11 ist ein aerosoldichter<sup>1</sup> Festwinkelrotor für die Zentrifugation von 18 Reaktionsgefäßen mit einem Füllvolumen bis 2,0 ml in der Zentrifuge 5418.

Der FA-45-18-11 kann mit oder ohne Rotordeckel betrieben werden:

- Ohne Rotordeckel ist der Rotor nicht aerosoldicht. Im Standardbetrieb wird der Rotordeckel nicht benötigt.
- Aerosoldichtes Zentrifugieren muss mit korrekt verschlossenem Rotordeckel durchgeführt werden. **Spin Columns (Zentrifugiersäulchen) müssen immer mit Rotordeckel zentriert werden.**

Die Zentrifuge 5418 mit diesem Rotor ist vorgesehen für die Probenvorbereitung im Rahmen der klinischen Diagnostik sowie im Routine-, Ausbildungs- und Forschungslabor in Klinik, Wissenschaft und Industrie.

### Zentrifugieren mit Rotordeckel

Zentrifugieren Sie bei Verwendung des Rotordeckels immer mit Dichtring. Ohne Dichtring ist das Zentrifugieren mit Rotordeckel nicht erlaubt.

Sicheres Zentrifugieren und ein sicherer Schutz vor Aerosolen sind nur mit Rotordeckel und Dichtring gewährleistet.

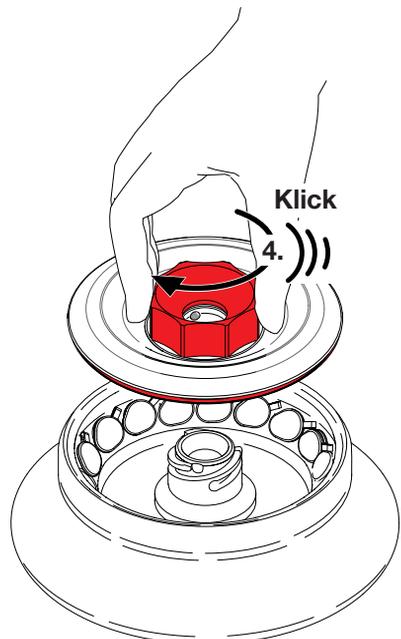
1. Stellen Sie vor dem Zentrifugieren sicher, dass die zu zentrifugierenden Gefäße vorschriftsmäßig verschlossen sind.
2. Prüfen Sie den korrekten Sitz des Dichtrings in der Nut.
3. Setzen Sie den Rotordeckel senkrecht auf den Rotor.
4. Verschließen Sie den Rotor durch Festdrehen der roten Rotordeckel-Schraube im Uhrzeigersinn über ein hörbares "Klick" hinaus bis zum Anschlag.

**Erst nach dem hörbaren "Klick" ist der Rotor korrekt verschlossen!**



**Rotordeckel kann sich bei falscher Handhabung lösen.**

- ▶ Halten oder transportieren Sie den verschlossenen Rotor nie an der Rotordeckel-Schraube.



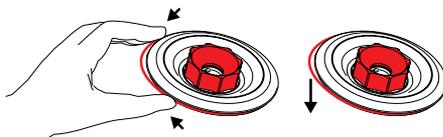
1. Aerosoldichtigkeit vom Centre of Emergency Preparedness and Response, Health Protection Agency, Porton Down (UK), geprüft und zertifiziert.

## Festwinkelrotor FA-45-18-11 für die Zentrifuge 5418 – Gebrauchsanweisung

### Reinigung

Verwenden Sie milde Reinigungsmittel zum Reinigen des Rotors und des Rotordeckels. Desinfizieren Sie mit Alkohol (Ethanol, Isopropanol) oder alkoholhaltigen Desinfektionsmitteln.

1. Reinigen und desinfizieren Sie den Rotor.
2. Reinigen und desinfizieren Sie den Rotordeckel. Entfernen Sie dabei unbedingt den Dichtring (s. Abb.), um die darunter liegende Nut gründlich zu reinigen.
3. Setzen Sie vor der nächsten Zentrifugation den Dichtring wieder korrekt in die saubere und trockene Nut ein.



Rotor und Rotordeckel können autoklaviert werden (121 °C, 20 min). Nach maximal 10 Autoklavierungen muss der Dichtring erneuert werden.

- i** Bestreichen Sie die Stifte in der Rotordeckel-Schraube nach jeder Reinigung, nach jedem Autoklavieren (121 °C, 20 min) und bei schwergängiger Betätigung des Verschlusssystems dünn mit Zapfenfett.

### Gebrauchsdauer

Der Rotordeckel hat eine maximale Gebrauchsdauer von 3 Jahren ab erster Inbetriebnahme. Voraussetzung: Der "Klick" ist noch hörbar beim Festdrehen der Rotordeckel-Schraube.

Für den Rotor gibt es unter folgenden Voraussetzungen keine Begrenzung der Gebrauchsdauer:

- Beschädigungsfreier Zustand
- Sachgemäße Benutzung
- Einhaltung der empfohlenen Pflegemaßnahmen

### Bestellinformationen

	Bestell-Nr.	
	International	Nord Amerika
Festwinkelrotor FA-45-18-11 mit Rotordeckel, Aluminium, aerosoldicht, Winkel 45°, 18 Plätze, max. Durchmesser 11 mm zur Aufnahme von 1,5/2,0 ml Reaktionsgefäßen	5418 707.005	022652109
Ersatzdeckel (Aluminium) für Rotor FA-45-18-11, aerosoldicht	5418 708.001	022652125
Ersatzdichtung für Rotordeckel FA-45-18-11, 5 Stück	5418 709.008	022652141
Zapfenfett	5810 350.050	022634330

# eppendorf

*In touch with life*

Your local distributor: [www.eppendorf.com/worldwide](http://www.eppendorf.com/worldwide)

Eppendorf AG · Germany · Tel. +49 40 538 01-0 · E-Mail: [eppendorf@eppendorf.com](mailto:eppendorf@eppendorf.com)

Eppendorf North America, Inc. · USA · Toll free phone 800 645 3050 · E-Mail: [info@eppendorf.com](mailto:info@eppendorf.com)

Application Support

Europe, International: [support@eppendorf.com](mailto:support@eppendorf.com) · North America: [support\\_NA@eppendorf.com](mailto:support_NA@eppendorf.com)

Asia, Pacific: [support\\_Asia@eppendorf.com](mailto:support_Asia@eppendorf.com)